



play_ground

ITA

BAW – Bolzano Art Weeks #3: Il gioco si fa serio, ma senza prendersi troppo sul serio.

E siamo giunti alla terza di BAW: nata nel 2020 quasi “per gioco” proprio da un incontro in un parco giochi, il tema scelto per questa edizione – **play_ground** – torna allo spirito disinvolto, energico e coinvolgente delle origini.

Letteralmente “**parco giochi**” ma anche “**campo, spazio per giocare**” il festival di arte contemporanea alto-atesino è interessato sia al **gioco in sé** come attività euristica e di ricerca che nasce come fine a se stessa ma ciononostante porta a scoperte e dinamiche inaspettate, sia agli **spazi in- e outdoor** coinvolti dalla natura tipicamente evasiva/pervasiva del gioco che tende ad avere solo dei punti di partenza ma non sempre di arrivo predeterminati, delle coordinate/istruzioni per l’uso che possono però essere creativamente disattese e a volte delle finalità prestabilite, ma spesso non raggiunte a causa di deviazioni ed esiti imprevedibili.

Esercizio singolo o collettivo, BAW 2023 indaga il significato di “gioco” come **primaria e principale forma di conoscenza del mondo** e si trasforma in un collettore di spazi e luoghi che si aprono per l’occasione all’arte contemporanea e alle sue molteplici forme che diventano **gioco/strumento per indagare l’oggi ed esplorare la città**. Il gioco trascende lo spazio-tempo del reale per aprire quello del possibile.

Nel pieno spirito di BAW il gioco e le sue modalità di espressione sono intesi soprattutto come **liberi** (non privi di regole, ma che tipicamente sono soggette anche alla negoziazione fra giocatori/trici), **interattivi ed inclusivi**. In alcuni giochi esistono dei/le vincitori/trici, ma in tutti dei/le partecipanti.

Fra gli spazi protagonisti – oltre agli innumerevoli spazi pubblici, privati e temporanei dedicati all’arte contemporanea – avranno come in passato un ruolo di primo piano i luoghi del quotidiano come bar, alberghi, negozi, ristoranti, gli esercizi commerciali dismessi, aree abbandonate e in via di recupero, i quartieri meno conosciuti come Don Bosco ed Europa Novacella e Bolzano Sud, gli spazi verdi, parchi e le aree gioco della città.

Novità per questa edizione 2023 è infatti la volontà di dare più esplicita espressione alla **topografia culturale policentrica della città** e concentrare le attività principali non solo in centro ma individuando **5 aree/zone**, che nella mappatura/programma delle scorse due edizioni si sono cristallizzate come quelle a maggior densità di luoghi e attività. **La mappa della città** – come in un tavolo da gioco – sarà **ridisegnata e suddivisa a colori in 5 “aree gioco”** e il **programma strutturato in altrettante “tappe” con giornate dedicate** ai quartieri più pulsanti e sviluppando un nuovo circuito legato all’arte che porterà i/le partecipanti, anche grazie a itinerari e tour specifici, a conoscere zone meno esplorate di Bolzano.

Infine, come nel caso dell’areale ferroviario durante la scorsa edizione, anche quest’anno l’arte intende guadagnare terreno – “**take ground**” – occupando temporaneamente nuovi spazi o radicando – “**grounding**” – iniziative in città, aprendo nuovamente i giochi per lo sviluppo culturale del territorio.

Take part in the game! Let’s play!



play_ground

DEU

BAW – Bolzano Art Weeks #3: das Spiel wird ernst, ohne sich zu ernst zu nehmen.

Und so sind wir “spielerisch” bei der dritten BAW angelangt: im Sitzkarussell auf einem Spielplatz 2020 entstanden, kehrt das für diese Auflage gewählte Thema – **play_ground** – zur Leichtigkeit und ansteckenden Energie der Anfänge zurück.

Aus **“Spiel”** und **“Platz”** zusammengesetzt erfasst das englische Leitwort bestens den doppelten Fokus der diesjährigen Bolzano Art Weeks. Das Südtiroler Festival für Zeitgenössische Kunst ist an beiden Aspekten interessiert: einerseits am **“Spiel an sich”** als heuristische Forschungstätigkeit, die aus der nicht notwendigerweise zweckorientierten Neugierde heraus entsteht, aber nichtsdestotrotz zu neuen Erkenntnissen und unerwarteten Erfahrungen führt, andererseits an den **Plätzen** und **Orten**, die von dessen grenzenlosen Varianten drinnen wie draußen **bespielt** werden können. Das Spiel hat typischerweise nur Ausgangs- und nicht immer Endpunkte. Es folgt Grundregeln und Spielanleitungen, die aber kreativ angepasst werden können und manchmal gibt es festgelegte Ziele, die aber aufgrund unvorhersehbarer Verläufe oder Umwege nicht immer erreicht werden.

Als Einzel- oder Kollektivaktivität ausgeübt, untersuchen die BAW 2023 die **Bedeutung des Spiels** als eine der **grundlegendsten und wichtigsten Formen der Wissenschaft und Welterkenntnis** und stecken den Spielplan und Rahmen in einem Netz von Orten und Räumen, in denen zeitgenössische Kunst und deren vielseitigen Modalitäten, die Gegenwart und Stadt zu erkunden, „gespielt“ werden. Das Spiel transzendiert die räumlichen und zeitlichen Grenzen des Reellen, um jene des Möglichen zu öffnen.

Im Sinne der BAW werden Spiele und deren Modi in erster Linie als **frei** (wenn auch nicht ohne Regeln, die aber immer auch zwischen den Spieler*innen verhandelbar sind), **interaktiv** und **inklusiv** interpretiert. Nur in manchen Spielen gibt es Sieger*innen; in allen Formen sind jedoch Teilnehmer*innen vorgesehen.

Zu den **“Spielplätzen”**: Neben den unzähligen öffentlichen, privaten und temporären Räumen, in denen zeitgenössische Kunst ausgestellt wird, werden vor allem wieder alltägliche Orte wie Bars, Hotels, Restaurants, Geschäfte, aufgelassene Räumlichkeiten des Einzelhandels, verlassene oder im Wiederaufbau begriffene Betriebsareale und weniger bekannte Stadtviertel wie Don Bosco, Europa-Neustift oder die Industriezone von Bozen-Süd ebenso wie Parks, Grünflächen und Kinderspielplätze der Stadt eine große Rolle spielen.

Ziel dieser dritten Auflage ist es, die **polyzentrische Struktur der städtischen Kulturtopografie** noch stärker hervorzuheben und die Hauptaktivitäten nicht nur im Zentrum sondern auf **5 Stadtteile/ Zonen** verteilt anzulegen. Diese haben sich in der umfassenden Bestandsaufnahme der BAW in den vergangenen zwei Jahren als jene mit der größten Dichte an Kulturorten und Veranstaltungen herauskristallisiert. **Die BAW-Stadtkarte wird wie ein Spielbrett in 5 farblich unterschiedene “Spielfelder”** – und das **Programm** in ebenso viele **“Spielschritte”/ Etappen aufgeteilt**, um anhand von dem jeweiligen Stadtteil gewidmeten Thementagen, spezifischen Touren oder Führungen dem Publikum auch die weniger bekannten Ecken und Orte der kulturell aktivsten Viertel von Bozen näherzubringen.

Last but not least: wie im letzten Jahr im Fall des Bahnhofsareals geht es wieder auch darum, der Kunst neue Räume zu öffnen, sie zeitweise zu „besetzen“ – **“take ground”** – oder Initiativen zu „setzen“ – **“to ground”** – mit denen die lokale Kulturlandschaft wachsen kann.

Take part in the game! Let’s play!